

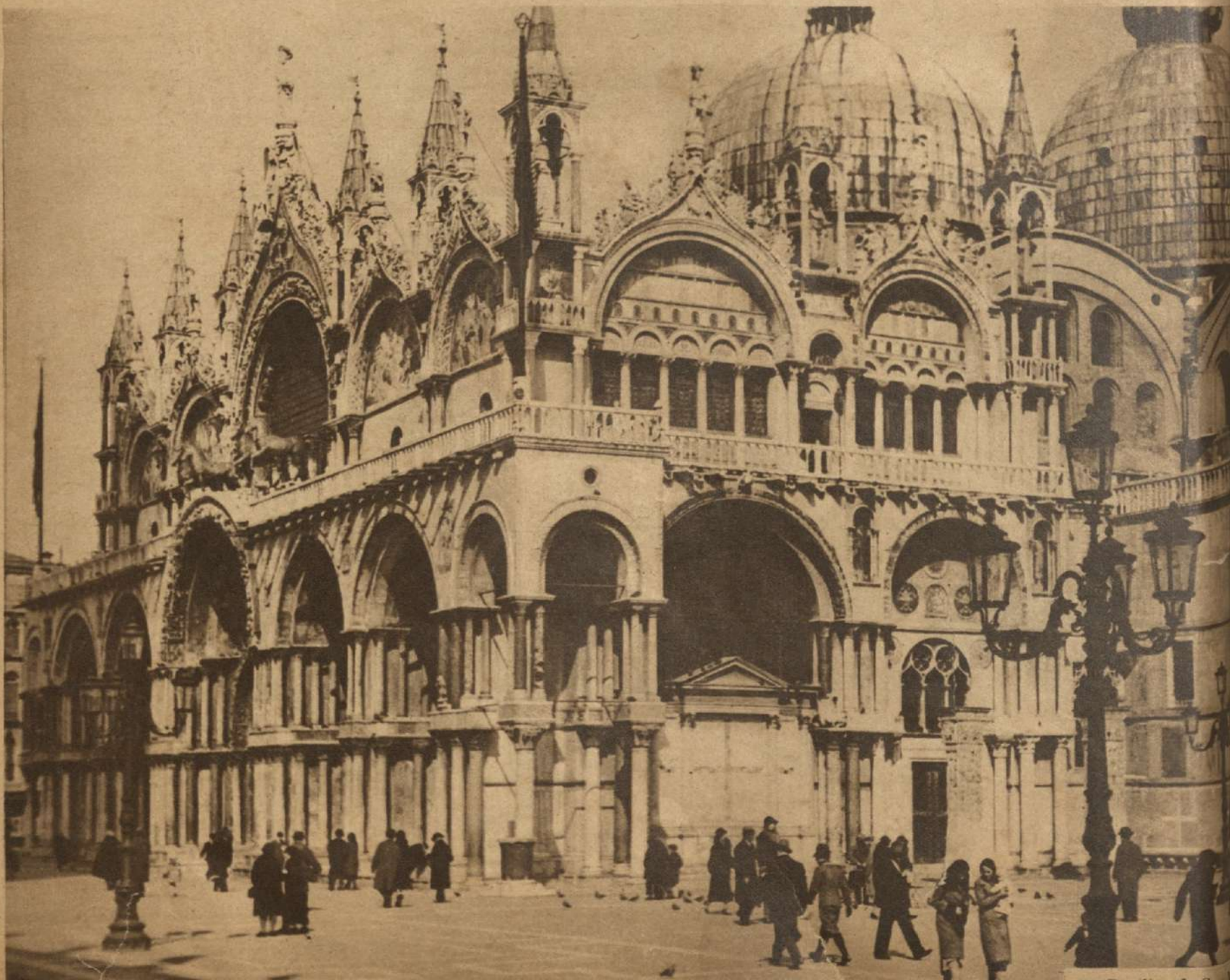


CLARK GABLE, artista de la Metro Goldwyn Mayer.

Venecia, la ciudad única, por su riqueza histórica y su conformación topográfica, condensa en su seno todos los estilos arquitectónicos, desde el estilo Bizantino hasta el Renacimiento. Construida sobre 120 islotes de diversos tamaños, contiene más de 16,000 edificios erigidos casi a flor de agua, pero el corazón de la ciudad está en la plaza de San Marcos, rodeada por la catedral, el palacio de los Dogas, y el palacio real. Frente a la catedral, se yergue el célebre campanilo, de 100 metros de altura, construido en el año 874, y que se derrumbó repentinamente el 14 de Julio de 1902, siendo reconstruido exactamente como había estado durante once siglos. La catedral, corrientemente llamada Basílica de San Marcos se considera como el ejemplar más puro de arquitectura Bizantina en el mundo, después de la Basílica de Santa Sofia en Constantinopla. En ella yace el cuerpo de San Marcos, sepultado allí en el año 828.



PLAZA DE SAN MARCOS. A la izquierda, el Palacio real, el campanario, la entrada al mercado de los traperos, y a la derecha, la catedral.



# SEMANA GRAFICA

REVISTA ILUSTRADA — INFORMACION — ARTE — LITERATURA

Editada por la Compañía Anónima EL TELEGRAFO

J. Santiago Castillo, Director

Adolfo H. Simmonds, Jefe de Redacción

CASILLA DE CORREO 824.— TELEFONO: CENTRO 1005.— CABLES: ANAGRAFICA.

CIRCULA LOS SABADOS

PRECIO CINCUENTA CENTAVOS

AÑO V

GUAYAQUIL (ECUADOR), 23 DE MAYO DE 1936

Nº 260



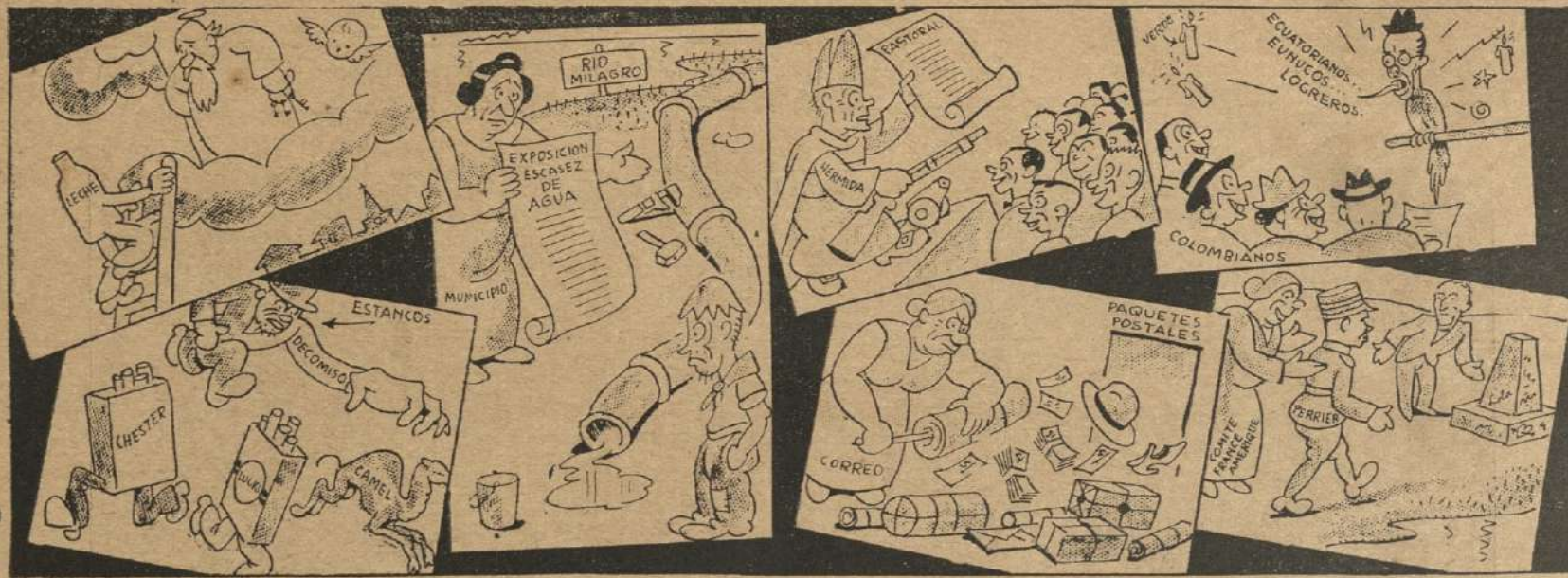
## FLOR DE MARIA MERCHAN ORLANDO

Como la Flora del mito pagano, encarnación de la Primavera, que emerge del ubérrimo bosque plena de juventud, de belleza, gracia y de amor, esta linda chiquilla nos muestra su sonrisa optimista y su atrayente lozanía, entre la eclosión de una naturaleza ecuatorial, que es luz, color, vida, energía, gozo e ilusión.

**PAGINA EDITORIAL**

**LA SEMANA EN MONOS**

Por V. JAIME SALINAS.



**COMENTARIOS**

**LOS MONOS DE LA SEMANA**

1. Pretende el profesor Piccard detentar los mejores records con sus ascensiones a la estratosfera. Pero no sabe el que cualquier mayorista de leche de Guayaquil le da campo y raya, pues no solamente ha cruzado la estratosfera, sino que ha recorrido toda la "via lactea", hasta llegar a las puertas mismas del cielo, que es donde arriban los que mas leche tienen.

2. Un sucre cobran ahora por el frasco de un litro. Como el 50 por ciento de esa leche es agua de la mejor calidad, resulta que el precio del litro sale por dos sucres. Pues para beberse en el dia dos litros de buena leche, hay que gastar cuatro sucres. ¡Cuatro sucres es lo que gana cualquier prójimo por sudar el hipo en un empleo. ¡Es dable que sólo se trabaje para la leche, sin que quede un real para un par de minúsculas palanquitas!

3. ¿Por qué ha encarecido la leche de ese modo? ¿Será, tal vez, debido a la escasez de agua? Es de deber ser el motivo. De tan poca agua se dispone, que hay que hacerse pagar la que se gasta en llenar las botellas de la mitad para arriba. Además, como hay gente que ahora tiene que bañarse con leche, el consumo es considerable. Cuestión de oferta y demanda. La leche es el agua más limpia que ahora se puede tener, y hay que cobrar por ella lo más que se pueda.

4. En cuanto a la tubería de agua potable, está tan reventada e inservible como el propio Municipio. Esa es la opinión del edil Sr. Díaz. Por lo que debemos olvidarnos de la vieja costumbre de beber. Tapando huecos se ha pasado el señor Díaz durante tres meses, y las filtraciones continúan.

5. Lo más grave es que también ha escaseado el cloo. Durante tres meses le han cargado la mano al cloo; y, claro está, clooformulado el público, no ha protestado. Pero en cuanto ha disminuido la cantidad de cloo, se ha lanzado contra el Municipio, poniendo el grito al cielo.

6. ¿Por qué le habrían puesto a Lolita ese nombre, que significa Dolores? Pues, tremendos dolores de cabeza está proporcionando Lolita; y no lo decimos por la Exposición de Talmo N. Nos referimos a lo que padece el público con la falta de agua. ¡Los dolores que el público hace sufrir

al Ayuntamiento por culpa de la consagrada aguita.

7. Desde los tiempos de González Suárez, fué el sueño dorado de nuestro clero ver a las huérfanas populares armadas de rifles. ¡Ay el dia en que estas masas estén armadas!, exclamaba su Ilustrísima. ¡ con su oculto pensamiento, propugnaron siempre que nos preparáramos para la guerra.

8. De esto debe haberse acordado Monseñor Hermida; y ha lanzado su encendida pastoral, pletórica de belicos entusiasmos. De cualquier modo, aunque sea a costa de un conflicto, hay que poner los rifles en las manos de los obreros e indígenas. Pero el Dr. Hermida no ha reparado que desde la gloriosa época de González Suárez hasta los hermosos días actuales ha transcurrido la friolera de cuarenta años. ¡En esos ocho lustros, las masas de trabajadores han perdido su ídolo en el cielo, volviéndose socialistas.

9. ¡Si, Reverendo Señor! La lucha de los cuatro días debió haberse ensenado algo. El sueño de ver al pueblo armado no cabe ya en

una mente clerical, con visión del futuro. Si el pueblo llega a disponer de armas, no será para retroceder a la derecha, sino para dar un salto hacia la izquierda.

10. Mientras el amigo López arregla sus bártulos para venir a visitarnos, Maese Velasquete chillaba trepado en un palito. ¡ sus palabras son las mismas del disco que tantas veces hizo girar ante los compactados de la Acción Social. Sólo que ahora lo hace sonar en tierra extraña; y esto, claro está, tiene un feo nombre.

11. ¿Por qué no regresa a la patria el doctor Velasco? Aquí podría desahogarse, sin que parezca la cosa mal. Oíría las contestaciones; y nada más. ¿Es que teme que lo manden a Galápagos? No sería capaz de hacer eso el Gobierno con una persona a la que considera inofensiva. Cada hombre tiene su momento fecundo; y el del doctor Velasco pasó. Ahora ya no engendra ni compone; y, francamente, sólo le conviene un prudente y discreto silencio. Pero, si quiere hablar, venga acá.

**HONREMOS A FRANCIA**

Es huésped de honor de nuestra patria el prestigioso militar francés General Georges Perrier, quien ha venido a solemnizar con su presencia los actos conmemorativos de la celebración bicentennial del arribo a nuestras playas de la primera Misión Geodésica, integrada por los célebres sabios franceses La Condamine, Godin y Bouguer, a quienes envió el Rey Luis XIV, para determinar la extensión de un grado de meridiano terrestre y la configuración que tenía la tierra, con el fin de fijar la unidad fundamental del Sistema Métrico.

De invaluable importancia e inmensa trascendencia fue la obra realizada por la Misión Geodésica, hasta la erección, cuatro años después de su arribo, de las célebres pirámides de Caraburo y Oyambaro, en las inmediaciones orientales de Quito, como base geodésica de todos los cálculos científicos, que establecieron la división de las latitudes del planeta.

Verdadera madre espiritual de la América es la ubérrima Galia, pues de ella hemos recibido las mejores corrientes culturales, ella nos ha dado el sistema de gobierno a cuya sombra gozamos del bien preciado de la libertad, ella nos impulsó a todos los movimientos que han modelado nuestra alma en la más fina civilización; y, finalmente, ella nos proporcionó numerosos sabios, héroes y apóstoles, que cooperaron a todas las grandes obras de nuestro progreso material e intelectual.

Pletórico nuestro corazón de amor a Francia, vibrante nuestro espíritu por las delicadas emociones con que Francia nos impresionó en horas memorables, vamos a festejar el bicentenario de los trabajos geodésicos, reflejando en manifestaciones sociales de significativo carácter el afecto y consecuencia que para ella guarda el pueblo ecuatoriano.

12. ¡Oh, remotos tiempos en que el placer de un guayaquileño era fumarse un buen nobol, un suave balzar o un aromado esmeraldas! Se fueron para siempre esos días de la sopa boba, en que nos envolvían las abuelas unos largos rodilleros, nos guardaban los canillistas en cajas con hojas de higo o nos regalaba la novia un cigarro de una sola hoja torcido por sus blancas manos.

13. Ahora se fuma en gringo, los chesterfields y los luques-estrikes; y nos creemos personas chupando ese humo picante que huele a todo menos a tabaco, a verdadero tabaco. ¡ tanta es la demanda de los rubios cigarrillos, que hasta entran de contrabando, defraudando los intereses del Estanco. Pero la culpa la tiene el propio Estanco; pues, si no nos hubiera obligado a fumar cigarrillos de paja de la virgen y hojas de borraja, no habríamos aprendido a pitar los cigarrillos yanquis.

14. Suponíamos que el país estaba en crisis. ¡ en el correo descubren montones de billetes desechados de Quito en toda clase de envolturas. ¿A quién pertenece esa plata? ¿A quién?

15. Mucho nos tememos que esos sucres sean de la misma emisión de los del financista y político don León de la Torre. ¡ no será difícil que, después de la visita del amigo López, metan a algunos pajaros a chirona, como presuntos dueños de los ignotos robleados. ¿Paquetitos de cuatro mil sucres? Si cuatro mil sucres juntos sólo los tiene en la actualidad el Gobierno.

16. Esperemos, pues, para que se despeje la incógnita que pase la visita del ilustre Lopecito. Todo está postergado para entonces. Hasta la dilucidación de los misterios.

17. ¡ aquí tenemos a Perrier. No es el del agua mineral, sino un primo de éste dedicado a las nobles faenas militares. El General Perrier viene a ayudarnos a enderezar las pirámides de Caraburo y Oyambaro. Hace dos siglos que Godin y otros sabios que en el mundo han sido vinieron a medirle la cintura a la tierra sobre la plateada hebillita del Chimborazo. ¡ le prendieron los botones de la dos pirámides junto al Pichincha. Quito, por costumbre, se desató enseguida los botones. ¡ ahora los vamos a pegar de nuevo. Para eso viene Perrier. ¡ nosotros, entusiasmados, tocamos la marsellesa. ¡ Viva Francia!

**LAS RELACIONES COLOMBO ECUATORIANAS SE ESTRECHAN MAS CADA DIA. Suntuoso Banquete y Recepcion Ofrece al Presidente Lopez nuestro Ministro en Bogota Doctor Caton Cardenas. LA PROXIMA VISITA DEL PRESIDENTE DE COLOMBIA AL ECUADOR ES ESPERADA CON ENTUSIASMO.**



La suntuosidad de la recepción de gala ofrecida por el ministro del Ecuador en Colombia y su esposa al Excmo. señor presidente de la república de Colombia y su esposa, puede apreciarse por este grupo, sorprendido por el fotógrafo, en uno de los salones de la legación. V. en el que aparecen, de izquierda a derecha: señora M. Dávila de Holguín; Excmo. señor don Alberto M. Cantón, ministro de la Argentina; señora Josefina Monge de Cárdenas; Excmo. señor doctor don Alfonso López, presidente de la república de Colombia; señora doña María Michelsen de López; Excmo. señor don José Ignacio Díaz Granados, ministro de Colombia en Quito; señorita Bolívar Cárdenas; Monge; Hahle; Alvaro Prati de Aguilar, adjunto militar a la legación del Brasil y comandante César Plaza, adjunto militar a la legación del Ecuador.

El ministro plenipotenciario del Ecuador en Bogotá señor doctor don Catón Cárdenas y su señora doña Josefina Monge de Cárdenas ofrecieron la semana pasada un banquete y un suntuoso baile al señor doctor don Alfonso López, presidente de la república de Colombia, con motivo de su próxima visita al Ecuador. Ambos actos han sido excepcionalmente significativos para el futuro de las fraternales relaciones colombiano-ecuatorianas y se estima que ha sido una de las fiestas de mayor relieve social que se hayan realizado en la hermosa capital colombiana.

A continuación publicamos algunos detalles de tan brillante fiesta:

A las 9.25 de la noche, pasaron al gran comedor de la lujosa residencia de la legación del Ecuador, el doctor Alfonso López, presidente de la república, que llevaba de brazo a la señora Josefina Monge de Cárdenas, seguidos del doctor Catón Cárdenas, ministro del Ecuador, que acompañaba a la señora María Michelsen de López. A continuación desfilaron los invitados de honor al suntuoso banquete, que fué amenizado por una muy buena orquesta.

El señor Cárdenas, a la hora del champán, ofreció la fiesta con un conceptuoso y significativo discurso:

Enseguida el doctor López, en brillante improvisación, contestó las amables frases del ministro del Ecuador y hizo especial mención en lo agradable que es para él poder visitar a la vecina república que tiene en Bogotá un representante de la talla del doctor Cárdenas.

Una vez terminado el banquete, se inició en los salones de la legación un gran baile, para el

cual habían sido invitadas más de 300 personas pertenecientes a nuestro alto mundo social.

Desde antes de las 10 de la noche, una compacta muchedumbre se había estacionado frente a la residencia de la legación del Ecuador para ver el arribo de los invitados al gran baile que debía comenzar a las 11 de la noche. Una fila interminable de autos, que precisaron la organización de un servicio especial de tránsito, conducía a las puertas de la legación a los invitados que a la medianoche llenaban los salones de la suntuosa residencia, a la que ha concurrido lo más granado y significativo de la vida diplomática, oficial y social de Bogotá.

La decoración de los varios salones preparados para el baile era verdaderamente suntuosa, apreciándose un derroche de iluminación y flores. La fiesta de la legación del Ecuador, es evidente que será recordada entre los acontecimientos sociales de la capital colombiana a la par que por su suntuosidad y elegancia por la gentileza y cultura del doctor Catón Cárdenas, su esposa y su señorita hija.

Con motivo de estos festejos el martes 19 del presente a las 9 p. m. desde la radiodifusora La Voz de Bogotá, se desarrolló un programa especial de latino americanismo, organizado por el señor don Carlos Manuel Noboa y dedicado especialmente al Ecuador.

10. — Himno nacional del Ecuador, ejecutado por las bandas del ejército colombiano.

11. — Exposición de Americanismo y presentación de los personajes que tomaron parte en la audición, por el publicista editor de "América Libre" y re-

presentante de EL TELEGRAFO, diario decano de la prensa ecuatoriana, señor don Carlos Manuel Noboa.

12. — Palabra de confraternidad del señor don Jorge Soto del Corral, ministro de relaciones exteriores de Colombia.

13. — Alocución del señor doctor don Jorge Eliecer Gaitán, presidente del I. Ayuntamiento de Bogotá, saluando a los pueblos del Ecuador, especialmente a los de Quito y Guayaquil.

14. — Discurso del señor don Jorge Valdez Munster, ministro de Bolivia en Colombia, que dedicó frases al Ecuador.

15. — Alocución del señor don Néstor Carbonell, ministro de Cuba en Bogotá.

16. — Exposición de ideales gran colombianos por el señor don Francisco Arroyo Pareja, ministro de Venezuela en Colombia, con un especial saludo para el Ecuador.

17. — Discurso del señor doctor don Enrique Jiménez, ministro de la república Dominicana, en Bogotá.

18. — Alocución del senador colombiano, señor doctor don Federico Juan Navarro, ex ministro plenipotenciario de Colombia en el Ecuador.

19. — A nombre del ejército de Colombia hizo uso de la palabra un delegado de las instituciones armadas colombianas.

20. — Arenga de saludo a la prensa del Ecuador, del señor don Enrique Santos, director del diario decano de la prensa de Bogotá, EL TIEMPO.

21. — Discurso del señor don Luis Cano, Director del gran diario colombiano EL ESPECTADOR.

22. — La audición finalizó con palabras de agradecimiento para todos los participantes en la exte-

rriorización de simpatías al Ecuador el Sr. Dr. Catón Cárdenas, Ministro del Ecuador en Colombia.

140. — Himno Nacional de Colombia, ejecutado por las bandas del Ejército.

En cuanto terminó la importante radiodifusión de Bogotá se correspondió a ella desde Quito, por medio de la Estación del Estado HCK, con el programa siguiente:

10. — Himno Nacional de Colombia, ejecutado por la banda municipal, considerada como la mejor de Quito.

20. — El señor General don Angel Isaac Chiriboga, pronunció una corta alocución de correspondencia a las palabras del Cancellationer de Colombia.

30. — A nombre del Ejército del Ecuador, el Coronel Alberto Enriquez, Ministro de Defensa Nacional, agradeció el saludo enviado por el ejército de Colombia.

40. — Himno nacional del Ecuador, ejecutado por la banda municipal de Quito.

50. — Saludo a nombre del pueblo de Quito al pueblo de Bogotá, por el Vicepresidente del Concejo Cantonal, señor doctor don Enrique Puertas.

60. — Selección musical ejecutada por la banda de músicos de la Policía.

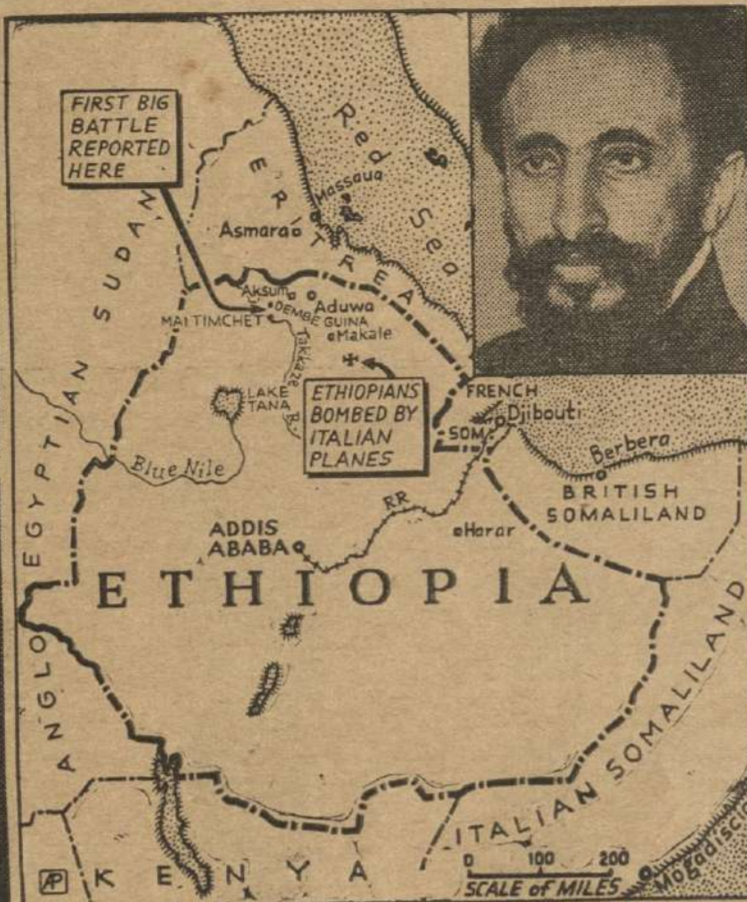
70. — Palabras del señor doctor Rodrigo Jácome, a nombre de la prensa de Ecuador y en correspondencia a las palabras pronunciadas en Bogotá, por los directores de dos de sus más prestigiosos voceros, saluando a la prensa ecuatoriana.

Tanto la audición de Bogotá como la de Quito fueron retransmitidas desde la Estación HC2ET de propiedad de EL TELEGRAFO, en esta ciudad.

LONDRES AFRONTA UNA CRISIS A RAIZ DEL TRIUNFO ITALIANO

Visto el fracaso definitivo de la S. de N., Inglaterra tendrá que seguir nuevos rumbos en su política exterior; el protocolo de Ginebra no podría alterarse, dice un internacionalista inglés.

Por WICKHAM STEED



Véase aquí el teatro de las operaciones, en el conflicto Italo-Etíope. El cual a finalizado con la anexación de Etiopía al Imperio Romano. Se perfilan las figuras de el Duce Benito Mussolini, Haile Selassie Emperador de Abisina, Antoni Eden, Ministro de RR. EE. de la Gran Bretaña y Pierre Laval Ministro de RR. EE. de Francia.

N. de la R.: Ex-director del TIMES de Londres. Wickham Steed está considerado como una de las más destacadas autoridades británicas en cuestiones internacionales.

LONDRES, mayo de 1936.—Anthony Eden, joven ministro de Negocios Extranjeros de Inglaterra, dijo en un reciente discurso que nadie le envidiaría su puesto.

En el mejor de los casos, el Gobierno debe reconocer que los comienzos de su política son de barro; y en el peor merece ser condenado por haber expuesto los intereses y el honor de la nación a los peligros del ginebrismo a ultranza.

En el mejor de los casos, el Gobierno debe reconocer que los comienzos de su política son de barro; y en el peor merece ser condenado por haber expuesto los intereses y el honor de la nación a los peligros del ginebrismo a ultranza.

EL PELIGRO DE LA SITUACION ACTUAL

Es mi opinión, el momento actual está frente a un peligro tanto más temible cuanto que no parece inminente.

simpatías británicas, de tal modo que hoy en día la colaboración franco-británica carece de toda cordialidad.

Esto sin contar con la respuesta británica a la nota del canciller Hitler del 31 de marzo.

NO PODRIA REFORMARSE EL PROTOCOLO

En las cercanías de Downing Street (residencia del Primer Mi-

nistro inglés) se están llevando a cabo intrigas encaminadas a dar nuevos rumbos a la política británica mediante la reforma del protocolo de la Sociedad de las Naciones.

No creo que el Protocolo de Ginebra sea susceptible de ser reformado radicalmente.

Hay además otra razón que exige proceder con cuidado.

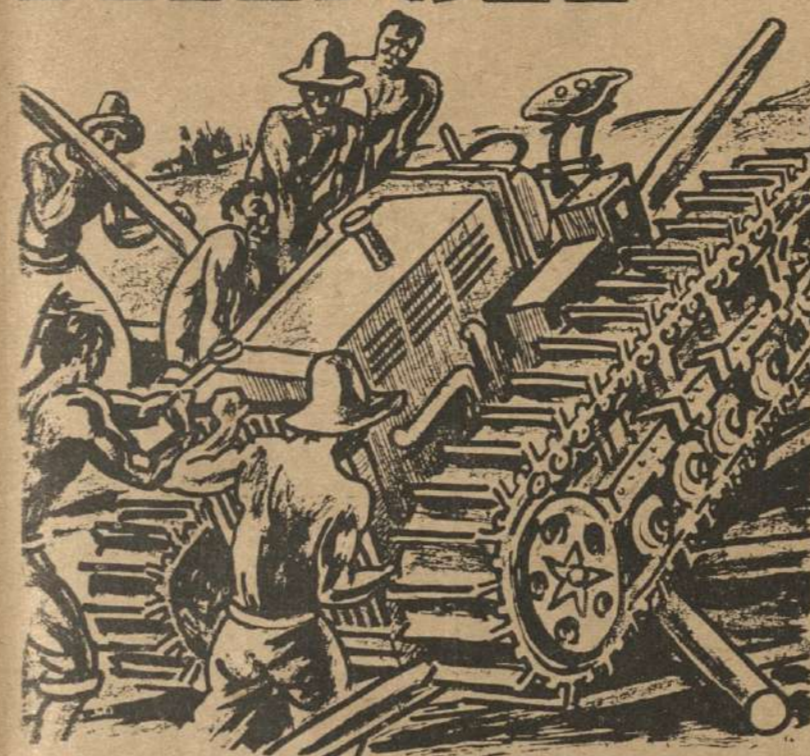
VARIEDADES

Dinosaurio que parecía un pájaro.—Mr. Charles W. Gilmore, paleontólogo norteamericano, ha enriquecido el museo nacional de los Estados Unidos con osamentas fósiles de un dinosaurio extraordinariamente raro.

Durante la última mitad del siglo XVIII hubo en Europa más monarcas dementes que en cualquier otro período similar de la historia.

En la estratosfera, región libre de vientos y tormentas que empieza a unos 15.000 metros sobre la superficie de la tierra, el aire es siempre mucho más frío sobre el Ecuador que sobre cualquiera de las regiones polares, según estudios hechos.

MINCA



Especial para SEMANA GRAFICA

Por José PAREDES LITARDO.

—Se acerca el carro... —Carra!... nunca el visto eso q' llaman tractor... —Lo trujen der Guayas, pá er carretero... —Qué tractor ni animal muejto... lo q' quiero es descansar... tres días q' duermo en la tierra comido der jején... con er tripaje dañado... a dos días e mi casa y sin haberle dejao ni pá un bocao a mi juamilia...

—Yo mesquiné mi "melao" a la rural q' jiban en comisión a traé enlaseo más peones pá la minga... me clavaron 7-30 y aquí me tenés picando piedra... —El sol ponía fiebre a la tierra. El aire apestaba corrompido por los montes bomboados de los pescales.

—Se acercó el capataz. —No vienen de la Elvira... er compadre Alfredo no puede mandar sus peones, están en cosecha... conviene seguir con estos mismos... tome... Y unos billetes colorados se hundieron en sus bolsillos.

—Hemos sudao de seis a seis, en un tirón... De los bototos se derramaba el agua de estero.

—Echale, faruzo... tenés fama como juilón... hacen picardías y como si tár cosa... son capaces de llorar ante er mismo muerto q' se han comido... —Así semos... er ser aguacate está en uno... —El, Balvino, pilonea bien er hormiguero q' pisás...

—Déjate de mujeres... trabajemos pá levá pá esta carretera las naranjas al pueblo... —Osté se burla... no tengo tierra ni pá lenterrajme... —Espera... q' YA traerán a sogá, veinte peones de la Elvira... —Ei, Benito, Ciró, Sigüenza...

cójanlo... a la "barra"... Tumbado en el oscuro cuarto, el montuvio se revolcaba rabioso. Metido los pies en el cepo, parecía tigre atrapado. Frente a él, el Político tomaba un trago de aguardiente, a pico de botella. Indagó ansioso, al telegrafista, turbulento, beodo también. —Aceptó el Gobierno, los valores?... —Sí, y nos felicitan por nuestra labor patriótica... mañana llega el tractor... El Teniente Político se frotaba las manos, entusiasmado. —... las mingas nos han salvado... la monilia, la bendita escoba de brujas, éstos ariscos montuvios, ya no daban ni pá comer...

Se arremolinaron los campesinos ante el artefacto de acero que se columpiaba sobre una balsa. Iban a saltarlo. La admiración y los comentarios cundían entre los campesinos. Y entre jadeos y gritos fue empujando por el declive del barranco. —Er tractor... vamos avéjlo... chuzo... cómo andaré er bruto?... —Arza, Baldomero... empujárs con la cuneta poa trás... tú, Carlin, lo arzas poa bajo... tira- te ar agua Cleto, pá q' embarranques la boya... —ei... vamos... a la una... a la dos... páriba, brutos... —Pujaban con esfuerzos inauditos. El agua del río se tornaba lodosa. Enterrados en el lodo, agarrados a tirantes sogas, bajó las crujientes boyas de palo de balsa, intentaban empujar barranco arriba, al enorme tractor. Los cuerpos se encogieron pujantes, la máquina inerte fue escalonando el barranco, los gritos de los peones eran tajantes y conminatorios. El jado se hizo bronco, angustioso. —Quítarce de atrás, se han arrancao las betas... ei, que aguanten los del costado... los q' están atrás q' corran... apuntalar las estacas... —Ajo, cede er tractor... —Cuidado que er carro retrocede de ar agua... —Ei, caján... quitate q' te aplasta er tractor... Atrás, solo, pujando, con esteriores de borracho, inyectadas las pupilas, arrimado el hombro a la potente máquina, trataba un montuvio, de sostenerla. No oía los gritos desesperados de sus compañeros. El alcohol absorbía su razón, enturbiaba su cerebro, allí donde no había más que las garras de un feroz deseo de matar. La máquina retrocedió hasta hundirse en el fango. Quedó incrustada en una ensenada de lodo. Y cuando extrajeron al campesino que se debatía bajo una rueda dentada y el lodo, asustados sus compañeros lo reconocieron... —Carra!... si es er Balvino... se juyó anoche y ahora está borracho... —Pobre Barvino... y la mujé le ha dado un hijo... Y las miradas torvas tomaron un tinte hostil hacia el inmóvil tractor que yacía sumido en el lodazal. —Máquina de los mil diablos... en la ciudad matan a diario gentes... y vienen a matajnos al monte... mingas de los infiernos... En su agonía, Balvino, deliraba: —Rupeja... gallinas!... toas son gallinas!...

—Se acerca el carro... —Carra!... nunca el visto eso q' llaman tractor... —Lo trujen der Guayas, pá er carretero... —Qué tractor ni animal muejto... lo q' quiero es descansar... tres días q' duermo en la tierra comido der jején... con er tripaje dañado... a dos días e mi casa y sin haberle dejao ni pá un bocao a mi juamilia...

—Yo mesquiné mi "melao" a la rural q' jiban en comisión a traé enlaseo más peones pá la minga... me clavaron 7-30 y aquí me tenés picando piedra... —El sol ponía fiebre a la tierra. El aire apestaba corrompido por los montes bomboados de los pescales.

—Se acercó el capataz. —No vienen de la Elvira... er compadre Alfredo no puede mandar sus peones, están en cosecha... conviene seguir con estos mismos... tome... Y unos billetes colorados se hundieron en sus bolsillos.

—Hemos sudao de seis a seis, en un tirón... De los bototos se derramaba el agua de estero.

—Echale, faruzo... tenés fama como juilón... hacen picardías y como si tár cosa... son capaces de llorar ante er mismo muerto q' se han comido... —Así semos... er ser aguacate está en uno... —El, Balvino, pilonea bien er hormiguero q' pisás... —Déjate de mujeres... trabajemos pá levá pá esta carretera las naranjas al pueblo... —Osté se burla... no tengo tierra ni pá lenterrajme... —Espera... q' YA traerán a sogá, veinte peones de la Elvira... —Ei, Benito, Ciró, Sigüenza...





NOTAS SOCIALES



Cordial recepción fue hecha al prestigioso Jefe del Ejército Francés, General Georges Perrier, a su arribo a nuestra patria, a la cual visita con el objeto de representar a su Gobierno en la conmemoración del segundo centenario de la venida al país de la primera Misión Geodésica. En la presente fotografía aparece el distinguido militar galo, en compañía del Gobernador de la Provincia, señor Alberto Icaza Carbo, el Presidente del Concejo, señor Enrique Baquerizo Moreno, el Jefe de Zona, coronel Federico E. Gortaire, el Cónsul de Francia, señor Fernando Gómez Gaul, y demás distinguidas personas que concurrieron a bordo del vapor en que llegó, para darle la bienvenida.

EN GUAYAQUIL

El H. Ing. Richard Muller, antiguo Cónsul de S. M. el Rey de los Belgas y Miembro de la Sociedad Americanista de París, ofreció un almuerzo a sus colegas los señores Bertrand Flornoy, Jean de Guebriant y Fred Matier, enviados por el gobierno de la república Francesa, para que acompañen al señor general Georges Perrier, a la celebración del bicentenario de la llegada al Ecuador de los académicos franceses, que presidió el sabio J. de Maria de la Condamine.

Acompañaron en su amable invitación al Ingeniero Muller, los señores doctor Enrique von Buchwald, Alfred de Ridder y Jules Lassavañue.

Durante el almuerzo, el doctor Muller, en frases apropiadas, hizo votos de cordial simpatía y por el éxito de la misión científica para la cual han sido designados, misión que contribuirá a estrechar las relaciones de amistad que une la patria ecuatoriana con los intelectuales de Europa.

En unión de su digna esposa e hijos, regresó a la ciudad capital, el Ministro Plenipotenciario de Méjico en el Ecuador, Excmo. don Raymundo Enriquez. A despedir a los distinguidos viajeros, acudieron hasta la ribera opuesta, el Cónsul de Méjico en Guayaquil, y un representante del gobernador de la provincia del Guayas.

El Excmo. Ingeniero señor Enriquez y los miembros de su estimable familia, proyectan pasar una breve temporada en Robamba, antes de retornar a su habitual residencia en la ciudad capital.

En el Guayaquil Yacht Club efectuóse un ágape ofrecido por un grupo de sus íntimos amigos del señor don Ernesto Jouvin Cisneros, con motivo de haber celebrado su fiesta natal.

El acto se prolongó por espacio de varias horas, dentro de la mayor camaradería, constituyendo una amplia y expresiva exteriori-

zación del afecto y simpatía que el homenajeado disfruta en el círculo de sus relaciones sociales.

A este agasajo concurrieron los señores; Ernesto Jouvin Cisneros, Aquiles Rigall Maulme, Miguel Seminario Gómez, Marcos Vernaza Requena, Jorge Ponce Coloma, Augusto Escala, Alfonso Martínez y Enrique Baquerizo.

En el tren del lunes se dirigieron a Quito, dos personajes de la aristocracia alemana, el Príncipe Gerry von Fachsen Altenburg y el Conde Adalberto von Kaiserling, quienes llegaron últimamente, con el objeto de visitar al Príncipe Segismundo de Prusia, sobrino del ex-Kaiser de Alemania, su esposa, la Princesa Carlota Inés de Sajonia-Altenburgo y sus dos hijos, la princesa Bárbara y el Príncipe Alfredo, quienes han fijado su residencia en la capital.

A Quito se dirigió el señor don Enrique Coloma Silva, en unión de su señora, doña María Elena de Coloma Silva.

Para Puerto Limón se ausentaron el señor don Lisimaco A. Guzmán y su señora esposa.

A Quito regresaron, después de permanecer algunos días en esta ciudad, los señores: doctor Pio Jaramillo Alvarado, Alfredo Cordovez y el mayor Cosme Renella.

A Robamba se dirigió el señor don Eloy Avilés Alfaro.

De Colombia ha llegado el señor don Emilio Jeremias.

Del Puerto de La Libertad retornó el señor don Arcadio Montero con su señora, doña Angela de Montero y su señorita hija, Angella.

Partió a Esmeraldas la señora doña Clorinda de Mesec, esposa del señor Albino Mesec, alto empleado de la Ecuador Land Co., completamente restablecida de la operación que le practicó el doctor Aquiles Rigall.

Ha retornado a esta ciudad, procedente del balneario de Salinas, el señor don Victor Manuel Janer y su esposa, doña Lucía Forres de Janer.

Con igual procedencia vino la señora doña Josefina de Fortich.

En unión del director del Ramo, retornó de Salinas, el señor Eduardo Carrión Toral, Inspector Provincial del Estanco de esta provincia.

Después de grata permanencia en Chile, llegó a bordo del vapor REINA DEL PACIFICO, que arribó a La Libertad, la señora Ugarrta de Pizarro, en unión de su hija.

Dió lugar a una cálida demostración de aprecio y simpatía el té ofrecido el martes último, a las 5 p. m., por los esposos, señor doctor don Alfredo Valenzuela y señora doña María Luisa Barriga de Valenzuela en su mansión de la calle Pedro Carbo, en honor del caballero francés general Georges Perrier.

Horas de exquisita sociabilidad y distinción fueron las pasadas en tan apreciable hogar, realizadas por las finas atenciones que el distinguido oferente y su digna esposa dispensaron a su invitado de honor.

El general Georges Perrier, fue acompañado al té, por el señor don Fernando Gómez Gaul, Agente Consular de Francia y por su edecán el capitán de corbeta Luis Eloy Jarrín.

A las 12 y media del día, en la residencia del Agente Consular de Francia situada en las calles Bolívar y Panamá tuvo lugar una elegante recepción, ofrecida por el señor don Fernando Gómez Gaul, Agente Consular de Francia en este puerto, en honor del distinguido militar francés, general Georges Perrier, quien desde el lunes pasado es nuestro huésped.

Al servirse las primeras copas de champaña, en conceptuosas frases ofreció la recepción el señor Fernando Gómez Gaul, contestando en brillante improvisación, reboante de agradecimiento, el general Perrier.

La manifestación se prolongó hasta las 2 de la tarde, en un ambiente de distinción cruzándose repetidos brindis. Además de las invitaciones hechas a la colonia francesa, siria y libanesa, fueron invitados, el señor don Alberto Ycaza Carbo, Gobernador de la provincia; coronel don Federico Gortaire, jefe de la IV Zona Militar; señor don Enrique Baquerizo Moreno, presidente del I. Ayuntamiento guayaquileño; señor don Clemente Manzano Torres, señor don Enrique Pareja, Ingenieros José Gómez Gaul y Gastón Thoret, señor don Pedro Pablo Gómez Gaul, señor doctor Cremieux, señor Mendoza Lassavañue, Mesie Jeranit, señor don Otto Guerra Castillo, secretario de la redacción de EL TELEGRAFO, señor don Pompilio Ullio, director de "La Prensa", capitán de corbeta don Luis Eloy Jarrín, jefe del servicio hidrográfico, entre otras personas.

En los elegantes salones del Club de la Unión, fue ofrecida una champaña por el señor don Clemente Manzano Torres al general Georges Perrier con motivo de su llegada a nuestras playas.

La reunión estuvo muy animada y se prolongó hasta cerca de las nueve de la noche. Entre los asistentes anotamos a los siguientes caballeros: General don Georges Perrier, señor don Guillermo Wright, presidente del Club de la Unión, señor don Clemente Manzano Torres, señor don Fernando Gómez Gaul, Agente Consular de Francia; Justo González Rumbca, Vicente Coello Díaz, Alex Asthon, vice-cónsul de los EE. UU. de N. A.; capitán de corbeta Luis Eloy Jarrín, edecán del general Perrier, entre otros.

Hemos recibido una atenta cartulina, en la que nos participan el señor don Alfonso Malo R. y la señora doña Celina Vega de Malo el próximo matrimonio de su hija Laura Malo Vega con el señor don Bolívar Malo Andrade. Acto que se llevará a cabo en la ciudad de Cuenca.

Celebró su fiesta onomástica, en la ciudad de Ambato, la señora doña Viora F. de Campos.

La señora doña Margot Rada de Rodríguez Macías festejó su onomástico.



DAWN GREENWOOD, bella cupletista del cabaret Paradisc, de Nueva York. (Foto Murray Korman).

